

????????? ???????

????????? ??? ????????????? (???? ?????)

??? 18?? ?????????? 2018 (*)

«????????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/? – ?????? 168 ??? 173 – ?????????? ??? ?????? ??? ??? ????????? – ????????? ??????????????–????????? ?????????????? – ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ????????? – ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? – ?????????? ??? ??????????»

???? ??????? C?153/17,

?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ?????, ?? ????????? ?? Supreme Court of the United Kingdom (????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????) ?? ?????????? ??? 22?? ????????? 2017, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 27 ????????? 2017, ??? ?????????? ??? ??????

Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs,

?????

Volkswagen Financial Services (UK) Ltd,

?? ?????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ??? E. Regan, ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????? ??????????, C. G. Fernlund (?????????) ??? S. Rodin, ??????????,

????????? ??????????????: M. Szpunar

?????????????: L. Hewlett, ?????? ?????????????? ???????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ??? 8?? ?????????????? 2018,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? Volkswagen Financial Services (UK) Ltd, ?????????????????? ??? ??? N. Shaw, QC, ??? ??? M. Jones, barrister, ?????????????????????? ??? ??? A. Brown, solicitor,

– ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? S. Brandon, ?????????????????? ??? ??? O. Thomas, QC, ??? ??? A. Mannion, barrister,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? N. Gossement ??? ??? R. Lyal,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? 3?? ?????? 2018,

????????? ??? ??????????

??????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 168 ??? 173 ???
????????? 2006/112/? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ??? 28?? ?????????? 2006, ????????? ? ? ? ? ? ? ?
????????? ?????? ?????????????????? ?????? (? 2006, L 347, ? . 1, ??? ?????: ?????? ????? ???).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? Commissioners
for Her Majesty's Revenue and Customs (????????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????????
????????????, ??? ?????: ?????????????? ?????) ??? ??? Volkswagen Financial Services (UK) Ltd (???
?????: VWFS), ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? (???) ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?
?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ???, ? ?????? ?????????????????, ????????? ??????,
????? ?????????? ?????????????? ??????????????-????????????? ?????????????????.

?? ????????? ??????????

?? ????????? ??? ????????

3 ?? ?????? 1, ????????????????? 2, ?????? ??? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??? ????????? ? ? ? ? ? ? ?:

«? ?????????? ???? ???? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????
????? ??? ??????????????, ?????????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ???????.

?? ?????? ??????, ? ???, ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ??? ??????????????, ?? ???
????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????
????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????, ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????
?????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????.»

4 ???? ?????????????? ??? ?? ?????? 135, ????????????????? 1, ?????????????? ??, ??? ?????????? ??????, ??
?????? ???? ?????????????????? «?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????????? ??????????????, ?????? ??? ??
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????».

5 ?? ?????? 168 ??? ?? ???? ?????????? ?????????????? ?? ??????:

«????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????????????? ?????????? ???, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ??? ?????????
?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??
????????????? ??????:

?) ??? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??? ?? ???? ?????????? ?????? ??? ??? ?? ?????? ??? ???
????????????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????????
? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??????»

?) ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????
????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 18, ?????????? ??, ??? ?? ?????? 27,

?) ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ??
????? 2, ????????????????? 1, ?????????? ?), ?????? i),

?) ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????????????????????
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 21 ??? 22,

?) ??? ??? ??? ????????? ? ????????????? ???? ? ? ????????????? ???? ? ???? ??????? ?????? ??????..»

6 ?? ????? 173 ??? ????? ????????? ??????? ?? ?????:

«1. ????? ????? ?? ????? ??? ??? ????????????? ???? ????????????????????? ???? ????????????? ???? ????? ??? ??? ????????????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????? ????????????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ?????????? ???? ????????????? ???? ????? 168, 169 ??? 170, ??? ??? ?????????, ?? ??????? ???? ????????????? ?????????? ??????????, ? ????????? ????????????????? ???? ??? ? ? ????? ???? ???, ?? ????? ????????????? ???? ????? ???? ????? ???? ????????? ???? ?????????????????????.

? ????????? ????????? ????????????? ????????? ? ? ? ????? 174 ??? 175, ??? ? ? ????? ???? ????????? ???? ????????????????????????????? ???? ???? ????????????? ???? ?????.

2. ?? ????? ????? ????????? ? ? ????????? ? ? ????????? ??????:

?) ?? ????????????? ????? ????????????? ????? ???? ? ? ????????????? ???? ????????? ???? ???? ?????? ????????????????????? ???? ???? ???? ???? ????????????? ????????? ????????????? ???? ????? ???? ???? ???? ????????? ??????????

?) ?? ????????????????? ???? ????????????? ????? ???? ? ? ????????????? ???? ????????? ???? ???? ?????? ????????????????????? ???? ???? ? ? ????? ???? ????????? ????????????? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????????? ??????????

?) ?? ????????????? ? ? ? ????????????????? ???? ????????????? ???? ???? ? ? ????????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ????????????????????? ???? ????????? ? ? ????????? ???? ????????? ???? ?????????????,

?) ?? ????????????? ? ? ? ????????????????? ???? ????????????? ???? ???? ? ? ????????? ???? ?????????, ????????? ? ? ???? ????????? ???? ????????????????? ???? ????????????? 1, ????? ?????????, ??? ??? ? ? ????? ???? ???? ???? ?????????, ??? ????? ????????????????????? ???? ???? ???? ????????????????? ???? ????????? ????? ?????????,

?) ?? ????????? ???? ???? ? ???? ? ? ????????? ???? ????????? ? ? ????????? ???? ???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????????, ? ????? ???? ???? ????????????? ??????..»

?? ????????? ???? ????????? ??????????

7 ?? ????????????? ???? ????????? ???? ??? ???? ????????? ???? ????????? ???? ??? ???? ???? ????????? ????????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ????????????? ? ? ? ????? 26 ??? Value Added Tax Act 1994 (???? ???? 1994 ???? ????? ????????????????????? ?????) ??? ? ? ? ????? 101 ??? 102 ??? Value Added Tax Regulations 1995 (???????????? ???? 1995 ???? ????? ????????????????????? ?????). ?? ????? 101, ????????????? 2, ????????? d, ??? ????????????? ????? ????????????? ? ? ????????? ????????????????? ???? ????????????????? ? ? ?????????.

8 ????????????? ???? ? ? ????????? ???? ????????? ????????????????? ???? ? ? ????? 102 ??? ? ? ????? ?????????????, ?? ????? ????????????? ???? ????????????????? ???? ? ? ????????????? ????????? ????????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????? ????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????.

? ????????? ???? ????????? ?????? ???? ? ? ????????????????? ??????????

9 ? VWFS ????? ????????? ????????????????????? ????????? ? ????? ????????? ???? 100 % ??? Volkswagen Financial Services AG, ????? ???? ????????? Volkswagen AG. ? ????? ?????? ????????????????? ???? ????? ????????????????? ???? ????????? ?????????, ??? Volkswagen, Audi ??? Škoda.

23 ? ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ????????? ??? Upper Tribunal (Tax and Chancery
Chamber) [????????? ?????????????? ?????????? (????? ?????????????? ??? ?????????????????),

???????? ?????????]. ??? 12 ????????? 2012, ?? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????? ???.

24 ? VWFS ?????? ?????? ??? Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)
[???????? (????? ?? ?????) (???????? ?????), ?????? ?????????], ? ?????? ?????? ?????
?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? 28? ?????? 2015.

25 ?? ?????? ??????????, ?? Supreme Court of the United Kingdom (???????? ??????????
?? ????????? ?????????), ????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? 23
????????? 2015, ?? ?????? ?? ?????? ??? 3 ????????? 2016.

26 ??? ?? ?????????? ????, ?? Supreme Court of the United Kingdom (???????? ??????????
?? ????????? ?????????) ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????:

«1) ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????????? (??
????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??????, ?? ??
????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ??????) ?????????????????? ??? ??????
???? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ??, ?? ?????? ?????
????????????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?? ?????? ?? ??????
????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????;

2) ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ????? 31 ?? ?????????? ?? 8? ??????
2000, Midland Bank (C-98/98, EU:C:2000:300), ?? ?????????????? ?? ?????? ?? “?? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??, ??
?????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????”;

????????????:

?) ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ??????
????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 173, ?????????? 2, ?????????? ??, ??
????????? [???];

?) ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??
?? ?????????????;

3) ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????, ?????????????? ???
?? ?????, ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????,

?) ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????;

?) ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????
?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????
????????????????? ??????;

4) ??????, ???' ?????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????
????? ?????????????????? ?????? (? ?? ?????????? ? ?????? ???), ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ?????? ?? ?????? 173, ?????????? 2, ?????????? ??, ?? ?????????? [???];»

??? ?? ?????????????????? ?????????????

27 ?? ?? ??????? ?????????????? ??????????, ?? ????? ??????? ?? ??????????? ??? ??????,
?? ?????? ??????????? ?????, ???' ??????, ??? ?? ????? 168 ?? ?? ????? 173, ??????????
2, ????????? ??, ??? ??????? ??? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ??????? ??, ??????,
????? ?? ????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????????????????? ???????
??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???, ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???????, ???
?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??
????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??, ??? ?? ?????? ?????? ??????
?????? ?? ??????????, ?? ??? ?????????? ?? ??, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??
???? ?????????????? ??, ?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???.

????????????????? ??????????????

28 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??, ?? ??????? ??, ?? ?????????? ???????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??,
?????? ? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?
????????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ? ?? ??????? ?????????? ??????? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????.

29 ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?? ??? ?????????????? ??
?????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ??
?????? ?????????? ? ?????? ??, ?????????????? ?? ?????????????? ??, ?? ??????? ??,
????????????? ?? ?? ? ?????????????????? ?????????? ??????? ? ?? ?????? ?????? (?????? ??
18?? ????????????? 2018, Stadion Amsterdam, C-463/16, EU:C:2018:22, ??? 21 ?? ??
????????????????? ??????????).

30 ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??, ??????, ?? ?? ????? 1, ????????????? 2,
????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????, ??? ??????, ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??, ?????????, ?????? ? ?????, ?? ??????????????
????????, ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ???????, ???
?? ?? ??????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??, ?????? ?? ?????? ?????? ??
?????? ??????? ?????????????? ????? ?? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????
????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?
????????????????????? ?? ??? ?????????? (??., ???????, ??????? ?? 4?? ????????? 2016, Gabarel,
C-555/15, ?? ?????????????????, EU:C:2016:272, ??? 44, ?? ?????????? ?? 4?? ??????????
2017, Federal Express Europe, C-273/16, EU:C:2017:733, ??????? 37 ?? 38, ?????? ?? ???
????????????????? ??????????).

31 ?????????, ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ? ??????????????
????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??, ?????????????, ??? ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ??????, ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????. ??????????, ?? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
????????????, ??? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?
????? ?????????? ?? ??????? (?????? ?? 18?? ????????????? 2018, Stadion Amsterdam, C-
463/16, EU:C:2018:22, ??? 23 ?? ??? ?????????????????? ?????????).

32 ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ????? 267 ???, ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ??
?? ???????, ?? ??????? ??, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????

???????????? ???? ?????????? (????????? ???? 10?? ????????? 2011, Bog ?.??., C-497/09, C-499/09, C?501/09 ??? C-502/09, EU:C:2011:135, ????? 55 ??? ????? ?????????????? ??????????).

33 ????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? (??., ?????????, ????????? ??? 8?? ????????????? 2016, Stock '94, C?208/15, EU:C:2016:936, ????????? 28 ??? 29 ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????).

34 ?? ?????????????, ?? ??????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????, ?????????, ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????????, ??? ?? ?????????? ?????????????, ??????????. ?????????????????, ?????????, ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????????.

35 ?????????????????? ???, ???? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ? ?????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????, ?????????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 135 ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????, ?????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????????????, ? ?????????? «????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????», ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? 1, ?????????? ? ?, ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??????????????????.

36 ?? ?? ?????????, ? ?????????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? (??., ?????????, ?????????? ??? 27?? ????????????? 1993, Muys' en De Winter's Bouw- en Aannemingsbedrijf, C-281/91, EU:C:1993:855, ?????????? 12, 13 ??? 19).

??? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ???

37 ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ???? ?????????????????????? ??? ?????? 27 ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ???.

38 ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????, ??? ?? ?????? 168 ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????, ???' ??????, ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??????????, ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ???, ??? ?????? ??????????, ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? (??., ?????????, ?????????? ??? 22?? ?????????? 2016, Gemeente Woerden, C-267/15, EU:C:2016:466, ?????????? 34 ??? 35).

39 ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ???, ?? ?? ?????????, ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ???

45 ???? ????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ???? ????? ???? ?????? ????? ????
 ?????????????? ???? ????? ?????? ???? ???? ?? ?????????????? ??????? ???????????
 ?????????, ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???? ?????????????? ??????? ?? ?????
 ??????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?? ??????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ??
 ? ???? ?? ?? (???????? ?? 22?? ???????? 2016, Gemeente Woerden, C?267/15,
 EU:C:2016:466. ????? 40 ?? ?? ?????????????? ??????????).

??? ??????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????? ?? ??????
????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? (??., ????????, ??????? ?? 10??
????????? 2014, Banco Mais, C-183/13, EU:C:2014:2056, ??????? 30 ??? 31).

53 ??????, ?? ??????????? ????? ?????????????? ??????? ??? ? ??????????? ??????? ???
????????????? ???' ??????? ?? ????? ? ????? ?????????, ???, ??? ??????????? ?? ?? ????? 51
??? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??
????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ????? ??? ?????? ??????????
(??., ????????, ??????? ??? 9?? ??????? 2016, Wolfgang und Dr. Wilfried Rey
Grundstücksgemeinschaft, C-332/14, EU:C:2016:417, ????? 33).

54 ???????, ?? ?????????????, ??? ????? 33 ??? ?????????? ??? 10?? ??????? 2014, Banco
Mais (C-183/13, EU:C:2014:2056), ?????, ?? ????? ?? ?????????? ??????????? ??
????????????? ??????? ?????????????????????????????? ????? ?????? ??? ??????????????????????????, ???,
??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????, ??? ? ??????????????????
????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?
????????????? ??????? ???????, ??? ???????, ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????
????????????? ??????????, ??? ?????????????????? ??????, ??? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????-????????? ??
???? ?????????? ??? ??? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??????????????

55 ??' ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????, ??? ????? 34 ??? ??
??? ??????????, ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????? ????? ?????? ?????????, ??? ??????? ??? ?????? ?????????????? ??????
?? ????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ??? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ???????, ?????? ??
?????????? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ???
?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????????????
??? ?????????????????? ?????? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
?????????????-????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????,
????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ?????????????? ??????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????????????????????????? ????? ?????? ??? ??????????????????????????????????????

56 ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ???
?????????? ?????????? ?????????????????-????????? ?????? ??????? ??? ??? ??????? ?????????? ?
????????? ??? 10?? ??????? 2014, Banco Mais (C-183/13, EU:C:2014:2056), ??? ?? ?????? 173,
????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??? ?????????, ??? ??????, ??? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ???
????????????????????????????????????, ????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????????????????????????????????, ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????????? ???.

57 ?????????????, ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????
?????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? 39 ??? ?????????? ??????????, ??? ??? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????
????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??
?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?? ??? ?????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?? ?????? ??????? ??
?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ? ?????????? ?????????, ?? ?? ??? ??????? ???,
??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ??????????
??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????

58 ?? ??????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??
?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ????, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????.

59 ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????? ? ?????????? ?? ?? ?????? 168 ?? ?? ?????? 173, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??
????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ??, ??????, ?????? ?? ?????? ??
?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????????????-????????? ??????? ??????, ??? ??
????????? ?? ?? ?????? ??, ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????,
???? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?? ??????
????? ??????, ??????, ?? ?????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ??, ?? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????, ?? ??, ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
???? ?? ?????????? ??, ?????? ? ?????????? ??, ?? ?? ?? ?????????? ??, ?? ??????????????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????

??? ?? ?????????????? ??????

60 ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????
?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????,
????????????? ?' ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????. ?? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ?? ??????????, ??
????????????????.

?? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? (???? ??????) ??????????????:

?? ?????? 168 ?? ?? ?????? 173, ?????????????? 2, ?????????? ??, ?? ?????????? 2006/112/??
?? ??????????????, ?? 28?? ????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????
????????????????? ?????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????? ??, ??????, ?????
?? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????-?????????
????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??, ?? ?????????????????? ?? ?? ??
?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ??????
?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ?? ??????????????????
?????? ?? ?????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??????, ?? ??????????????, ??
????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?? ?? ?????? ??????????, ?? ??, ??????????, ?? ?????? ?? ?? ??????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??
?????? ?? ?? ?????????? ??, ?????? ? ?????????? ??, ?? ?? ?? ?????? ??, ??
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????

(???????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????.